

EN

FR

ES

NVE-M300

GPS Navigation System

OWNER'S MANUAL

MODE D'EMPLOI

MANUAL DE OPERACIÓN

PRECAUCIONES Y AVISOS

INFORMACIÓN IMPORTANTE

LEA EL MANUAL ATENTAMENTE ANTES DE UTILIZAR ESTE PRODUCTO

Este producto está diseñado para ofrecerle instrucciones detalladas para llevarle a su destino. Cerciórese de que todas las personas que utilizan este sistema leen atentamente estas precauciones e instrucciones.

- *Este producto no es un sustituto de su criterio personal. Las sugerencias de ruta realizadas por el sistema de navegación nunca pueden tener prioridad sobre las normas de circulación ni sobre su criterio personal o su conocimiento de las prácticas seguras de la conducción. No siga las sugerencias de ruta si el sistema de navegación le indica que realice una maniobra insegura o ilegal, que le coloque en una situación poco segura o que le dirija a una zona que considere insegura.*
- *Observe la pantalla del monitor solo cuando resulte necesario y seguro. Si es necesario consultar la pantalla de forma prolongada, detenga el vehículo en un lugar seguro y con una maniobra legal.*
- *No introduzca destinos, modifique ajustes ni acceda a funciones que requieran consultar de forma prolongada el monitor o utilizar el mando a distancia mientras conduce. Detenga el vehículo en un lugar seguro y con una maniobra legal antes de intentar acceder al sistema.*
- *No utilice el sistema de navegación para dirigirse a servicios de emergencias. La base de datos no contiene todos los servicios de emergencias, como comisarías de policía, parques de bomberos, hospitales y clínicas. En estas situaciones, utilice su propio criterio y solicite indicaciones.*
- *La base de datos de mapas del sistema de navegación es la más reciente disponible en el momento de la fabricación. Debido a los cambios en las calles y los barrios, pueden darse situaciones en las que el sistema de navegación no sea capaz de dirigirle al destino indicado. En dichos casos, siga su criterio personal.*
- *La base de datos de mapas está diseñada para ofrecerle sugerencias de rutas, pero no tiene en cuenta la seguridad relativa de la ruta sugerida ni factores que pueden condicionar el tiempo necesario para llegar al destino. El sistema no refleja las carreteras cortadas o en obras, las características de la carretera (como el tipo de superficie, la pendiente o la categoría, restricciones de peso o altura, etc.), las retenciones, las condiciones climatológicas ni ningún otro factor que pueda afectar a la seguridad o al ritmo de la conducción. Siga su criterio personal si el sistema de navegación no puede ofrecerle una ruta alternativa.*
- *Puede que en algunas ocasiones el sistema de navegación muestre una posición incorrecta del vehículo. En dichas condiciones, siga su propio criterio, teniendo en cuenta las condiciones de conducción actuales. Tenga en cuenta que, en estas situaciones, el sistema de navegación debería corregir la posición del vehículo automáticamente; sin embargo, en ocasiones deberá corregir la posición por su cuenta. En este caso, detenga el vehículo en un lugar seguro y con una maniobra legal antes de intentar la maniobra.*
- *Compruebe que el nivel de volumen del monitor le permite escuchar el tráfico externo y los vehículos de emergencias.*

Si no comprende alguna parte del manual, o no está seguro acerca del funcionamiento del sistema de navegación, consulte con su representante autorizado de Alpine o llame a Alpine al teléfono 1-888-NAV-HELP (1-888-628-4357) antes de utilizar el sistema de navegación.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD FCC

El sistema NVE-M300, sometido a diferentes ensayos, cumple con los límites de los dispositivos digitales de clase B, de conformidad con el apartado 15 de las normas de la FCC. Estos límites están pensados para ofrecer una protección adecuada contra interferencias peligrosas en instalaciones residenciales y son más estrictos que los requisitos para usos exteriores.

El funcionamiento debe respetar siempre las dos condiciones siguientes: (1) El dispositivo no puede provocar interferencias peligrosas y (2) el dispositivo debe aceptar todas las interferencias que reciba, aunque puedan provocar efectos no deseados.

Este equipo genera, utiliza y puede emitir energía de radiofrecuencia y, si no se instala y se utiliza de conformidad con las instrucciones, puede provocar interferencias peligrosas a las comunicaciones por radio. No obstante, no puede garantizarse la ausencia total de interferencias en determinadas instalaciones. Si el equipo provoca interferencias peligrosas a la recepción de radio o televisión, circunstancia que puede observarse al apagar y encender el equipo, puede tratar de corregirlas adoptando una de las medidas siguientes:

- *Reoriente la antena de recepción o cámbiela de posición.*
- *Aumente la distancia entre el equipo y el receptor.*
- *Conecte el equipo a una toma de un circuito diferente del circuito al que está conectado el receptor.*
- *Consulte con un técnico de radio o televisión experimentado.*

CONTRATO DE USUARIO

Al utilizar este sistema de navegación portátil GPS NVE-M300 (de ahora en adelante, el "Sistema"), que incluye las especificaciones de Alpine Electronics, Inc. ("Alpine"), el software de Space Machine, Inc. ("Space Machine") y la base de datos de NAVTEQ B.V. ("NAVTEQ"), el usuario queda obligado por los términos y condiciones establecidos a continuación. Al romper el sello del Sistema y utilizar su copia del mismo, demuestra su conformidad con los términos y condiciones de este Contrato. Por lo tanto, asegúrese de leer y comprender las siguientes disposiciones.

El Sistema no puede copiarse, duplicarse ni modificarse de ninguna otra forma, en su totalidad o en parte, sin el previo permiso escrito de Alpine, Space Machine y NAVTEQ.
El Sistema no puede transferirse ni sublicenciarse a ningún tercero con ánimo de lucro o por motivos de alquiler o cesión, ni licenciarse su reutilización de ninguna manera.
El Sistema no puede descompilarse, modificarse ni desmontarse de ninguna forma, en su totalidad o en parte.
El Sistema no puede utilizarse en red ni de ninguna otra manera que permita la utilización simultánea en varios sistemas.
El Sistema está diseñado únicamente para uso personal (o interno, si el usuario final es una empresa) por parte del consumidor.
El Sistema no debe utilizarse con finalidades comerciales.
Alpine, Space Machine y NAVTEQ no garantizan al cliente que el Sistema cumpla los objetivos específicos del usuario.
Alpine, Space Machine y NAVTEQ no se hacen responsables de ningún daño causado por la utilización del Sistema al usuario ni a terceros.
La garantía del Sistema no cubre ningún cambio o reembolso debido a faltas de ortografía, omisión de letras o cualquier otra diferencia estética en la composición del Sistema.
El derecho a utilizar el Sistema finalizará si el usuario destruye este software, o si se incumple cualquiera de los términos de uso y Alpine, Space Machine y/o NAVTEQ ejercitan la opción de revocar la licencia de utilizar este software.
Los términos y condiciones aquí establecidos se aplican a todos los usuarios y propietarios subsiguientes de la misma forma que al comprador original.

La base de datos de NAVTEQ puede incluir o reflejar datos de licenciantes como Su Majestad la Reina de Canadá. La licencia se otorga sobre estos datos de forma textual. Los licenciantes, como Su Majestad la Reina, no otorgan garantía ni representación alguna, ni de forma implícita ni explícita, ni mediante vínculos jurídicos o de otro tipo, en relación con la adecuación de dichos datos a una finalidad concreta.
Los licenciantes, como Su Majestad la Reina, no se hacen responsables ante cualquier posible reclamación, demanda o litigio, independientemente de sus motivos o naturaleza, por pérdidas, daños o lesiones, directos o indirectos, derivados del uso o la posesión de los datos o de la base de datos de NAVTEQ. Los licenciantes, como Su Majestad la Reina, no se hacen responsables en ningún caso de pérdidas de ingresos o contratos ni de daños colaterales de cualquier otro tipo derivados de un posible defecto en los datos o en la base de datos de NAVTEQ.
El usuario final debe eximir a los licenciantes, como Su Majestad la Reina y el ministro, así como sus funcionarios, empleados y representantes, de cualquier demanda, reclamación o acción, independientemente de sus motivos o naturaleza, por pérdidas, daños y perjuicios o lesiones (en su caso con posibilidad de fallecimiento) derivados del uso o la posesión de los datos o de la base de datos de NAVTEQ.

ADVERTENCIAS

Recomendaciones para un uso seguro

- *Lea el manual atentamente antes de utilizar este sistema, ya que contiene instrucciones sobre cómo utilizar el sistema de forma segura y efectiva. Alpine no se responsabiliza de los problemas derivados de la no observación de las instrucciones de estos manuales.*
- *Este manual utiliza varias ilustraciones para mostrarle cómo utilizar el producto de forma segura y avisarle de los posibles peligros causados por operaciones y conexiones incorrectas. A continuación se muestra el significado de dichas ilustraciones. Es importante comprender totalmente los significados de estas ilustraciones para utilizar correctamente este manual y el sistema.*



ADVERTENCIA

Este símbolo indica que las instrucciones son importantes.
De no tenerse en cuenta, podría ocasionarse heridas graves o muerte.

NO REALICE NINGUNA OPERACIÓN QUE PUEDA DISTRAER SU ATENCIÓN Y COMPROMETER LA SEGURIDAD DURANTE LA CONDUCCIÓN DEL VEHÍCULO.

Las operaciones que requieren su atención durante más tiempo sólo deben realizarse después de detener completamente el vehículo. Estacione el vehículo en un lugar seguro antes de realizar dichas operaciones.
De lo contrario, podría ocasionar un accidente.

MANTENGA EL VOLUMEN A UN NIVEL QUE NO LE IMPIDA ESCUCHAR LOS SONIDOS DEL EXTERIOR MIENTRAS CONDUCE.

Los niveles de volumen demasiado altos que reducen la percepción de otros sonidos como las sirenas de emergencia o posibles señales acústicas de advertencia en carretera (cruces de trenes, etc.) podrían ser peligrosos y provocar un accidente. LOS NIVELES DE VOLUMEN ALTOS EN EL VEHÍCULO TAMBIÉN PUEDEN DAÑAR EL SISTEMA AUDITIVO DE LOS PASAJEROS.

REDUZCA AL MÁXIMO LA VISUALIZACIÓN DE LA PANTALLA MIENTRAS CONDUCE.

El conductor puede distraer su atención de la carretera mientras mira la pantalla y ocasionar un accidente.

NO DESMONTE NI ALTERE LA UNIDAD.

Si lo hace, podría ocasionar un accidente, un incendio o una descarga eléctrica.

UTILICE ESTE PRODUCTO DE LA FORMA ESPECIFICADA.

Si se emplea para otra aplicación distinta a la prevista, podría producirse un incendio, una descarga eléctrica u otras lesiones.

MANTENGA LOS OBJETOS PEQUEÑOS, COMO TORNILLOS, FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.

La ingestión de estos objetos puede provocar lesiones graves. Si esto ocurre, consulte con un médico inmediatamente.

UTILICE EL AMPERAJE CORRECTO CUANDO CAMBIE FUSIBLES.

De lo contrario, puede producirse un incendio o una descarga eléctrica.



PRUDENCIA

Este símbolo indica que las instrucciones son importantes.
De no tenerse en cuenta, podría ocasionarse heridas graves o daños materiales.

DEJE DE USAR LA UNIDAD INMEDIATAMENTE SI APARECE ALGÚN PROBLEMA.

Su uso en estas condiciones podría ocasionar lesiones personales o daños al producto. Lleve la unidad a un distribuidor Alpine autorizado o al Centro de servicio Alpine más próximo para repararla.



PRECAUCIONES

Temperatura

Asegúrese de que la temperatura interior del vehículo se encuentra entre +50 °C y -10 °C antes de conectar la unidad.

Sustitución de fusibles

Al sustituir los fusibles, el fusible de repuesto debe ser del mismo amperaje que el mostrado en el portafusibles. Si los fusibles se funden más de una vez, compruebe con cuidado todas las conexiones eléctricas en busca de posibles cortocircuitos. Además debería hacer que comprobaran el regulador de voltaje del vehículo.

Reparaciones en la unidad

Si tiene problemas, no intente reparar la unidad usted mismo. Devuelva la unidad a un distribuidor ALPINE o al centro de servicio ALPINE más próximo para repararla.

Ubicación de la instalación

Asegúrese de que la unidad NVE-M300 no quedará expuesta a:

- La luz solar directa o al calor
- Polvo excesivo
- Gran nivel de humedad
- Vibraciones excesivas

Índice

PRECAUCIONES Y AVISOS

ADVERTENCIAS

Primeros pasos

Desde la pantalla del mapa

Introducir un destino

Opciones de destino

RUTA

Domicilio

Ajustes

Información

Actualización de software y datos de mapas

Información de referencia

Primeros pasos

Gracias por confiar en el sistema de navegación GPS Alpine NVE-M300. Esperamos que disfrute al máximo de este excelente producto, que le permitirá descubrir una conducción más cómoda, tranquila y divertida.

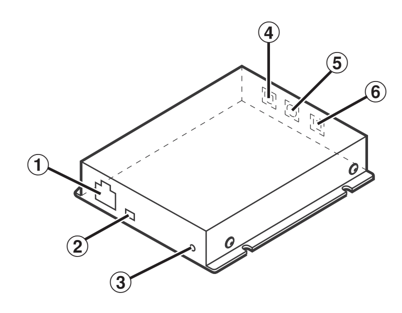
El sistema de navegación GPS NVE-M300 destaca por su interfaz de usuario simplificada y las instrucciones claras y fáciles de entender, así como por un diseño innovador y totalmente integrado. El sistema NVE-M300 es el producto de una dilatada experiencia de Alpine en los dispositivos de navegación en Norteamérica. Lea este manual atentamente. Si tiene cualquier duda sobre el funcionamiento del sistema NVE-M300, llame a Alpine al teléfono 1-888-NAV-HELP (628-4357) para obtener asistencia técnica.

Si el sistema de navegación se conecta a los monitores compatibles con el funcionamiento táctil de Alpine o a la unidad principal AV (IVA-D105, IVA-W505, iXA-W404, etc.) el funcionamiento táctil se activa tocando directamente la pantalla.

Lista de componentes

- **Unidad NVE-M300 .... ×1**
- **Cable de alimentación para vehículo Hanes .... ×1**
- **Sujeción de velcro .... ×2**
- **Tornillo autoroscante con pestañas (M4×14) .... ×4**
- **Cable alargador RGB de 13 clavijas .... ×1**
- **Cable mini-USB .... ×1**
- **Antena GPS .... ×1**
- **Almohadilla impermeable GPS .... ×1**
- **Abrazadera de cable (para antena GPS) .... ×5**
- **Base de montaje de la antena .... ×1**
- **Manual de instrucciones .... 1 documento**

Características del sistema



① **Conector de alimentación**

② **Conector USB**

③ **Indicador de acceso**
El indicador de acceso parpadea durante la actualización. Dicho indicador se ilumina al conectar un cable mini-USB.

④ **Conector RGB OUT**

⑤ **Conector EXT. IN**
En este caso no se utiliza.

⑥ **Conector GPS ANT.**

- *Si desea obtener información sobre la instalación o la conexión, consulte el Manual de instalación del equipo NVE-M300.*

Encendido

Con este sistema, cuando la pantalla está en el modo de navegación o en el modo de entrada externa y se enciende el contacto del coche en las posiciones ACC u ON, aparecerá automáticamente la pantalla de bienvenida.

1 **Cada vez que reinicie el sistema, aparecerán en la pantalla tanto el menú de selección de idioma como la advertencia ¡IMPORTANTE!. Seleccione el idioma que desee.**

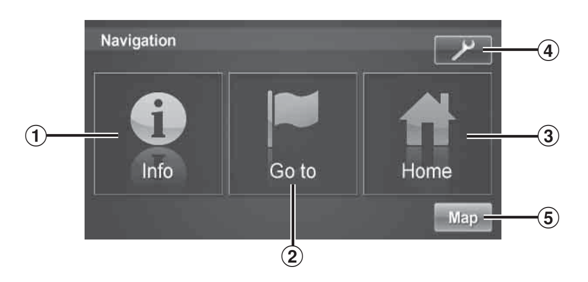


Una vez seleccionado el idioma, aparece la información importante en cada idioma.
Asegúrese de leer dicha información atentamente.

2 **Después de leerla, pulse [Acepto].**

Aparecerá la pantalla del mapa.

Menú principal



① **Botón Info**
Pulse este botón para consultar información como:
- Estado del receptor GPS
- Información de velocidad y viaje

Consulte las páginas 25-26.

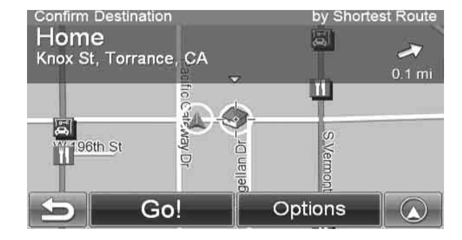


② **Botón Ir a**
Pulse este botón para empezar a introducir un destino.
Consulte las páginas 10-15.





③ **Botón Domicilio**
Pulse este botón para ir a un domicilio guardado. Consulte la página 20.

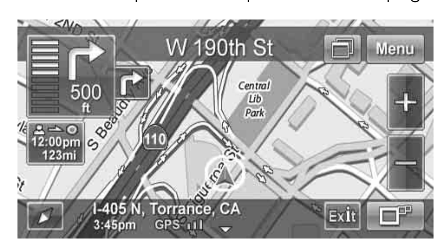


④ **Botón Ajustes**
Pulse este botón para modificar ajustes del sistema.
Consulte las páginas 21-24.

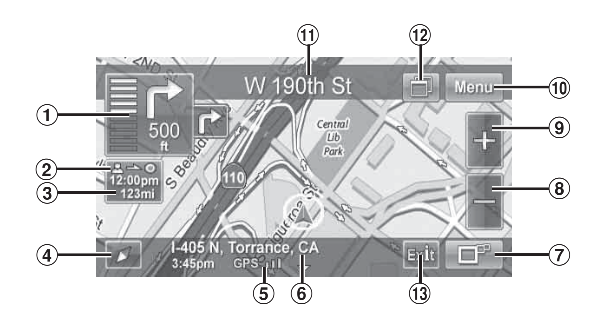




⑤ **Botón Mapa**
Pulse este botón para ir al mapa. Consulte la página 8.



Funciones del mapa

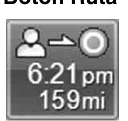


① **Flecha de la siguiente maniobra y Botón de repetición de la guía de voz**



Repetir el anuncio
Pulse este icono para repetir el anuncio de la guía de voz.
(Del mismo modo que la Flecha de la siguiente maniobra)

② **Botón Ruta**



Pulse este icono para ir hasta el menú de ruta.

- Si el sistema no está en el modo de orientación, solo se visualiza la posición actual. El usuario puede elegir entre los botones de Zoom, Orientación del mapa y Menú principal.

③ **Visualización de tiempo estimado**



Este icono presenta el Tiempo restante previsto, la Hora prevista de llegada o la Dirección al destino.
Consulte la página 23 para modificar este ajuste.

- Las estimaciones de tiempo se basan en la velocidad media. La hora estimada puede variar en función de la velocidad del vehículo. La flecha siempre está orientada hacia el destino.

④ **Orientación del mapa**
Pulse este icono para cambiar entre las vistas N-up, H-up y vista 3D.



N-up
Con esta vista, el norte aparece siempre en la parte superior de la pantalla. De este modo, resulta más sencillo determinar la dirección actual en relación con el mapa.



H-up
Con esta vista, la dirección actual aparece siempre en la parte superior de la pantalla. De este modo, resulta más sencillo fijarse en la dirección del próximo giro en el mapa.



Vista 3D
La vista 3D presenta una perspectiva más realista, inclinando el mapa e introduciendo el horizonte. Las calles van apareciendo a medida que se aproxima a ellas, en lugar de aparecer con perspectiva cenital.

⑤ **Barra de información GPS**
GPS Intensidad de señal GPS

⑥ **Posición actual**

⑦ **Cambiar la vista de ruta al modo Solo flechas**



Cambio de la pantalla del mapa
Pulse este botón para cambiar entre los modos de Mapa y Flechas.

- Solo puede cambiar la pantalla del mapa durante el modo de orientación.

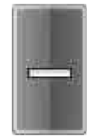


Modo Flechas
Muestra con flechas las tres siguientes maniobras hasta llegar al destino, a la vez que ofrece mensajes de guía detallados.



Modo Mapa
Muestra un mapa a pantalla completa de la zona, a la vez que ofrece mensajes de guía detallados.

⑧ **Botón de reducción**



Pulse este icono para alejar la imagen.

⑨ **Botón de ampliación**



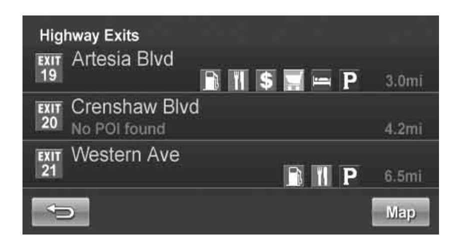
Pulse este icono para acercar la imagen.

⑩ **Botón Menú principal**

⑪ **Nombre de la siguiente calle**

⑫ **Botón de acceso del monitor compatible con pantalla táctil**
Aparecen los botones del monitor compatible con pantalla táctil conectado o de la unidad principal AV.
Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones del monitor compatible con pantalla táctil conectado o de la unidad principal AV.

⑬ **Botón Salida de autopista**
Aparece esta pantalla cuando el vehículo circula por una autopista.
La información de salidas de la autopista se muestra en formato de lista por orden de proximidad a la posición actual.
También puede definir un punto de paso pulsando la salida de autopista que desee.



Desde la pantalla del mapa

Determinar un destino

1 **Pulse cualquier punto de la pantalla del mapa.**

2 **La flecha del vehículo se convierte en un cursor en forma de punto de mira.**



Barra de posición

3 **Desplace el cursor hasta la nueva calle que desee.**

- *Utilice el botón de ampliación del mapa para reducir el mapa si el destino queda lejos de la posición actual.*

4 **Pulse la barra de la posición seleccionada en la parte inferior de la pantalla.**

5 **Seleccione Establecer como Destino.**



6 **Pulse [Ir!] en la pantalla Confirmar Destino.**

- *Para utilizar las opciones de destino de la pantalla Confirmar Destino, consulte las páginas 16-18 para obtener más información. Para cancelar la operación, pulse el icono de pantalla anterior* [icono]*.*

Encontrar POI concretos

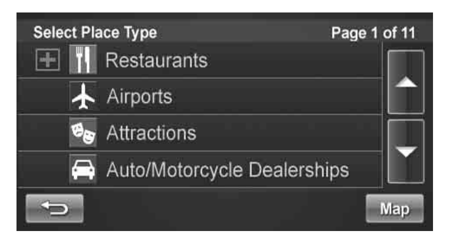
1 **Pulse cualquier punto de la pantalla del mapa.**

La flecha del vehículo se convierte en un cursor en forma de punto de mira.

2 **Pulse la barra de la posición seleccionada en la parte inferior de la pantalla.**

3 **Seleccione Buscar POIs Locales.**

4 **Seleccione la categoría y el lugar que desee.**



5 **Pulse [Ir!] en la pantalla Confirmar Destino.**

- *Para utilizar las opciones de destino de la pantalla Confirmar Destino, consulte las páginas 16-18 para obtener más información. Consulte Encontrar POI concretos en las páginas 12-13 para encontrar POI a través del menú POI.*

Establecer puntos de paso

1 **Pulse cualquier punto de la pantalla del mapa.**

2 **La flecha del vehículo se convierte en un cursor en forma de punto de mira.**

3 **Desplace el cursor hasta el punto de paso que desee.**

4 **Pulse la barra de la posición seleccionada en la parte inferior de la pantalla.**

5 **Seleccione Establecer como parada y el destino se incorporará automáticamente a la Lista de Puntos de Paso.**



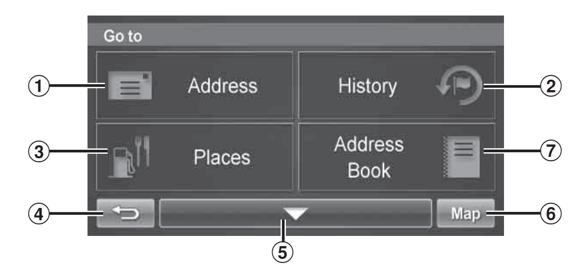
6 **Pulse [Ir!].**

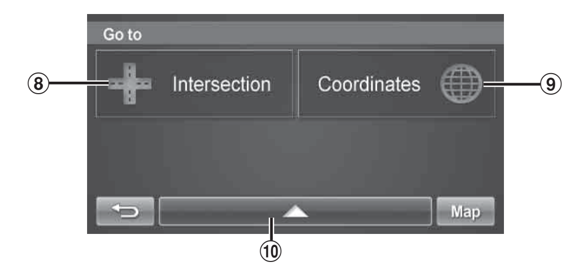
- *Para añadir otro punto de paso, consulte la página 17.*

Introducir un destino

Menú Ir a

Vaya al Menú principal → Ir a





① **Botón Dirección**
Realice la búsqueda escribiendo una dirección. Consulte la página 11.



- Últimas 4 calles/Últimas 4 ciudades:
  Se guardan en la memoria los nombres de las cuatro últimas calles y ciudades.
  Puede seleccionar un nombre de calle o ciudad a partir de esta lista.

② **Botón Historia**
Seleccione a partir de los últimos destinos. Consulte la página 13.



③ **Botón POI**
Seleccione los POI. Consulte las páginas 12-13.

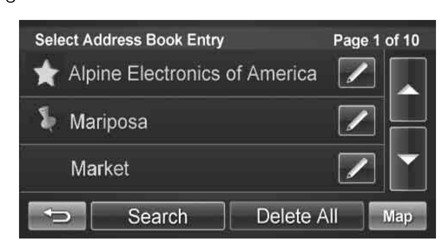


④ **Regresa a la pantalla anterior.**

⑤ **Bajar por la lista**

⑥ **Botón Mapa**
Pulse este botón para ir al mapa. Consulte la página 8.

⑦ **Botón Directorio**
Seleccione a partir de los destinos guardados. Consulte la página 13.

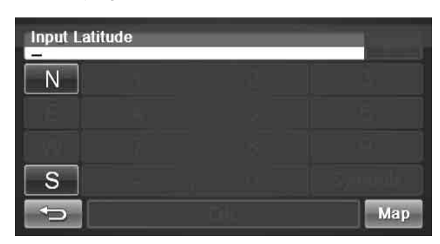


⑧ **Botón Intersección**
Establezca el destino a partir de la intersección. Consulte las páginas 14-15.



- Últimas 4 calles/Últimas 4 ciudades:
  Se guardan en la memoria los nombres de las cuatro últimas calles y ciudades.
  Puede seleccionar un nombre de calle o ciudad a partir de esta lista.

⑨ **Botón Coordenadas**
Establezca el destino utilizando coordenadas geográficas. Consulte la página 14.



⑩ **Subir por la lista**

Establecer un destino por dirección

Existen diferentes formas de establecer un destino. Puede establecerlo directamente en el mapa (página 9) o seleccionando Ir a en el menú principal.

Vaya al Menú principal → Ir a → Dirección



Encontrar un destino introduciendo primero el nombre de calle

1 Seleccione Por calle.

2 Escriba el nombre de la calle y pulse [OK].

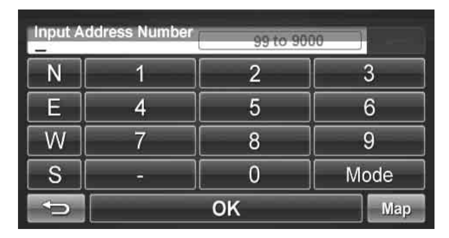


Si existen varias coincidencias, el sistema muestra automáticamente una lista resumida de los nombres de calle.
Escriba únicamente el nombre de la calle. No es necesario escribir prefijos ni sufijos.
A continuación, aparece la lista de los nombres de calle posibles.

3 Seleccione el nombre de calle que desee en la lista.



4 Escriba el número y pulse [OK].



5 Escriba la ciudad que desee.

Si existen múltiples coincidencias, el sistema presenta las ciudades con el nombre de calle y el número que haya introducido.

6 Aparece la pantalla Confirmar Destino. Pulse [Ir!] para calcular la ruta.



7 Consulte página 16-18 para obtener más información sobre las Opciones de la pantalla confirmar destino.

Encontrar un destino por nombre de ciudad primero

1 Seleccione Por ciudad.

2 Escriba el nombre de la ciudad y pulse [OK].



Si existen varias coincidencias, el sistema muestra automáticamente una lista resumida de los nombres de ciudad. Seleccione la ciudad que desee.

3 Escriba los caracteres del nombre de la calle y pulse [OK].

4 A continuación, aparece la lista de los nombres de calle posibles. Seleccione la calle que desee.

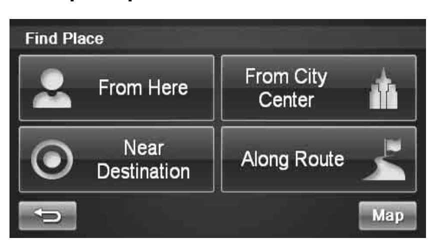
5 Escriba el número y pulse [OK].

6 Aparece la pantalla Confirmar Destino. Pulse [Ir!] para calcular la ruta.

Establecer un destino por POI

El sistema de navegación GPS NVE-M300 permite seleccionar entre una lista de aproximadamente 6 millones de POI.

Vaya al Menú principal → Ir a → POI



Encontrar un POI desde un punto o cerca del destino

- *Últimos 4 nombres y Últimos 4 tipos presenta una lista con los últimos 4 POI o tipos introducidos.*
- *Si encuentra un POI cerca de su destino:*
  Al llegar a un destino, aparecen un nombre de destino (búsqueda por POI), dirección y número de teléfono en la barra de visualización. Si desea ver un resumen del viaje, podrá acceder a un resumen detallado pulsando la flecha de la barra de visualización y [Resumen].

Barra de visualización



Por Nombre

1 **Seleccione por Nombre.**



2 **Escriba el nombre del POI que desee. Pulse [OK].**



Aparece una lista de nombres de POI.

3 **Utilice la flecha situada a la derecha de la lista para subir y bajar por su contenido.**

4 **Seleccione el POI que desee.**

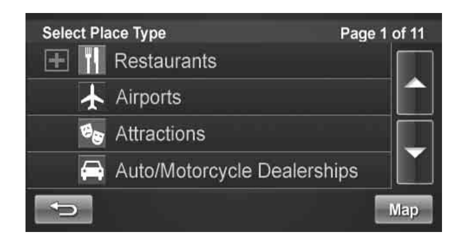
Si desea buscar servicios de emergencia como comisarías de policía u hospitales, consulte su disponibilidad antes de realizar la búsqueda.

5 **Aparece la pantalla Confirmar Destino. Pulse [Ir!] para calcular la ruta.**

Por Tipo

1 **Seleccione por Tipo.**

2 **Seleccione el tipo que desee.**



3 **Puede seleccionar POI de 37 categorías diferentes, como cajeros automáticos, bancos, gasolineras, supermercados, hoteles, aparcamientos o restaurantes.**

4 **Siga los pasos del 3 al 5 de las instrucciones anteriores.**

Encontrar un POI desde el centro de la ciudad

1 **Seleccione Desde el Centro de la Ciudad.**

2 **Seleccione Por ciudad.**



- *Últimas 4 ciudades presenta directamente la lista de las ciudades introducidas anteriormente.*

3 **Escriba un nombre de ciudad y seleccione la ciudad.**

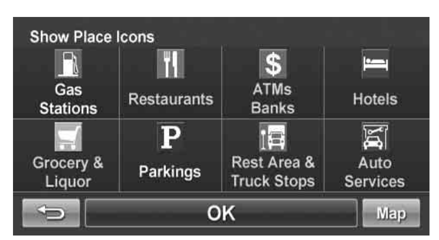
4 **Puede seleccionar por Nombre o por Tipo.**

5 **Siga los pasos de “por Nombre” o “por Tipo” en la página 12.**

Encontrar un POI en la ruta

1 **Seleccione En la ruta.**

2 **Seleccione el botón del POI que desee. Pulse [OK].**



- *Si el botón aparece resaltado significa que está seleccionado. Puede seleccionar diferentes POI. Pulse de nuevo el botón para activar o desactivar la selección.*

3 **Aparecerá una lista de POI.**

Seleccione el POI que desee.

4 **Pulse [Ir!].**

Establecer un destino por historia

Vaya al Menú principal → Ir a → Historia

1 **Aparece una lista con los últimos destinos. Seleccione el destino.**



2 **Aparece la pantalla Confirmar Destino. Pulse [Ir!] para calcular la ruta.**

- *Para utilizar las opciones de destino de la pantalla Confirmar Destino, consulte las páginas 16-18 para obtener más información.*

Eliminar la historia

Vaya al Menú principal → Historia

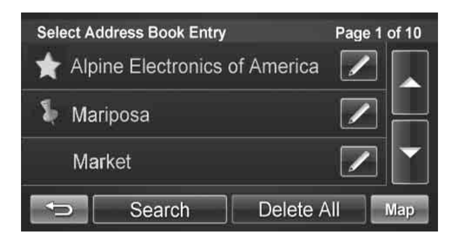
1 **Pulse [Borrar todos].**

2 **Pulse [Sí] para eliminar todos los destinos anteriores.**

Establecer un destino a partir del directorio

Vaya al Menú principal → Ir a → Directorio

1 **Seleccione el destino que desee.**



2 **Aparece la pantalla Confirmar Destino. Pulse [Ir!] para calcular la ruta.**

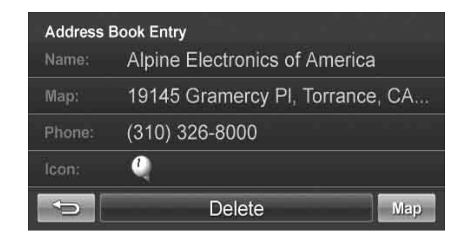
Editar el directorio

Vaya al Menú principal → Ir a → Directorio

1 **Seleccione el destino que desea modificar.**

2 **Pulse [icono] para editar la entrada.**

3 **Modifique el nombre, el número de teléfono y el icono o elimine el destino seleccionado.**

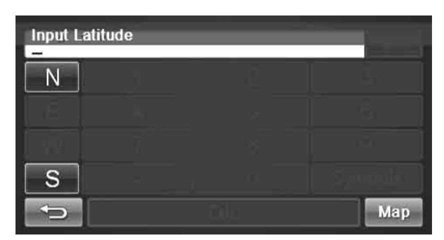


- *Seleccione Borrar todos para eliminar todas las direcciones guardadas en el directorio.*

Establecer un destino por coordenadas

Vaya al Menú principal → Ir a → Coordenadas

1 **Introduzca la latitud de su destino. Pulse [OK].**



2 **Introduzca la longitud de su destino. Pulse [OK].**



3 **Aparece la pantalla Confirmar Destino. Pulse [Ir!] para calcular la ruta.**

- *Para utilizar las opciones de destino de la pantalla Confirmar Destino, consulte las páginas 16-18 para obtener más información.*

Establecer un destino por intersección

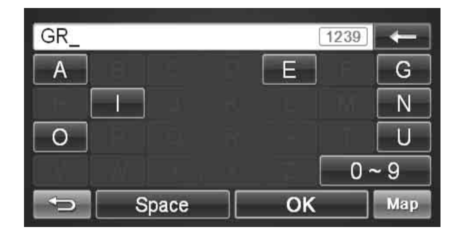
Vaya al Menú principal → Ir a → Intersección



Encontrar una intersección introduciendo primero el nombre de calle

1 **Seleccione Por calle.**

2 **Introduzca el primer nombre de calle. Pulse [OK].**



A continuación, aparece la lista de los nombres de calle posibles. Seleccione la calle que desee e introduzca el número.

3 **Introduzca el segundo nombre de calle.**

Si solo hay una calle perpendicular a la primera calle, aparecerá automáticamente el nombre de la calle.

4 **Confirme el nombre de la ciudad si hay más de una ciudad con la misma intersección.**

5 **Aparece la pantalla Confirmar Destino. Pulse [Ir!] para calcular la ruta.**



- *Para utilizar otras funciones de la pantalla Confirmar Destino, consulte las páginas 16-18 para obtener más información.*

Encontrar una intersección introduciendo primero el nombre de ciudad

Si ya conoce el nombre de la ciudad de la intersección buscada, seleecione Por ciudad. El campo de búsqueda de la calle se reduce automáticamente. De este modo, se ahorra tiempo a la hora de introducir la información de la calle.

1 **Seleccione Por ciudad.**

2 **Escriba el nombre de la ciudad y seleccione una ciudad de la lista.**





3 **Introduzca el primer nombre de calle.**

4 **Introduzca el segundo nombre de calle.**

5 **Aparece la pantalla Confirmar Destino. Pulse [Ir!] para calcular la ruta.**

- *Últimas 4 calles y Últimas 4 ciudades presenta una lista con las últimas cuatro entradas.*

Opciones de destino

El menú Opciones de destino permite encontrar POI próximos, buscar rutas alternativas para llegar al destino, establecer un destino como domicilio, guardar un destino en el directorio y crear puntos de paso.

Para acceder al menú Opciones de destino, introduzca el destino que desee siguiendo los pasos de las páginas 10-15 para llegar a la pantalla Confirmar Destino.

Seleccione Opciones.



Encontrar POI cercanos

1 **Pulse [Buscar POIs Locales].**



2 **Seleccione el tipo de POI que desee.**

3 **Seleccione el nombre de POI que desee.**

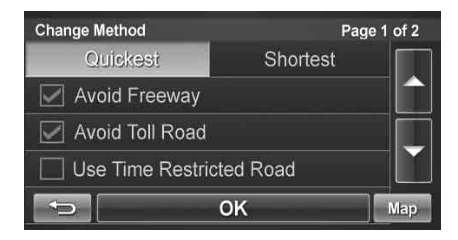
4 **Pulse [Ir!] para calcular la ruta.**

- *Para buscar POI locales directamente a partir del mapa, vaya a la página 9.*

Encontrar rutas alternativas al destino

1 **Pulse [Cambiar Modo].**

2 **Seleccione uno de los modos siguientes.**



Evitar Autopista
Evitar Ruta con Peaje
Usar Ruta de Tiempo Restringido
Usar Ferry

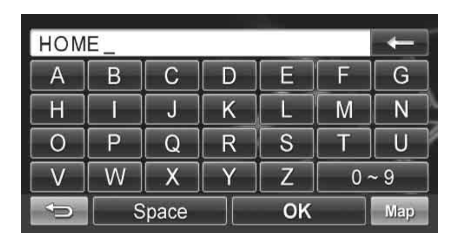
3 **Seleccione La más Rápida o La más Corta.**

4 **Pulse [OK].**

Establecer un destino como domicilio

1 **Pulse [Establecer como Domicilio].**

2 **Pulse [OK] o escriba el nombre que desee y pulse [OK].**



3 **Seleccione el icono que desee. Si no encuentra ningún icono, pulse [Sin Icono].**



4 **Pulse [OK].**

Guardar un destino en el directorio

1 **Pulse [Guardar como Directorio].**



2 **Escriba el nombre que desee. Pulse [OK].**

3 **Seleccione un icono. Si no encuentra ningún icono, pulse [Sin Icono].**

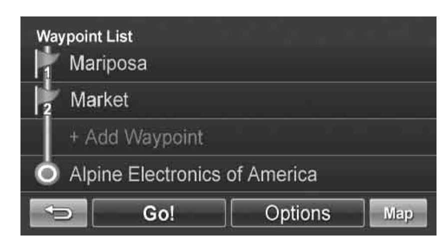
4 **Pulse [OK].**

Establecer puntos de paso

Puede establecer hasta tres puntos de paso entre su posición actual y su destino. Debe establecer el destino final antes de introducir puntos de paso.

Añadir un punto de paso

1 **Pulse [Establecer como parada] y el destino se incorporará automáticamente a la Lista de Puntos de Paso.**



2 **Pulse [Ir!] para calcular la ruta.**

Añadir otro punto de paso

1 **Antes de pulsar [Ir!] en la pantalla Lista de Puntos de Paso, pulse [+ Agregar Punto de Paso].**

2 **Introduzca el punto de paso con los mismos modos utilizados para encontrar un destino. (páginas 10-15)**



3 **Pulse [Establecer como parada] para confirmar la selección.**

4 **El sistema regresa entonces a la pantalla Lista de Puntos de Paso. Pulse [Ir!] para calcular la nueva ruta.**

Establecer un punto de paso directamente desde el mapa

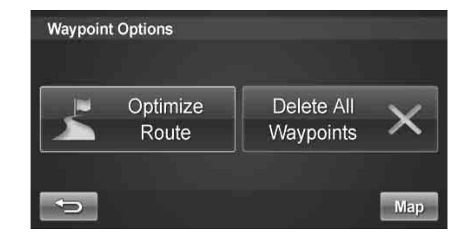
Consulte la página 9.

Optimización de la ruta

1 **Pulse [Establecer como parada]. Aparece la Lista de Puntos de Paso.**

2 **Pulse [Opciones]. Aparece la pantalla de opciones de Puntos de Paso.**

3 **Pulse [Optimizar Ruta].**

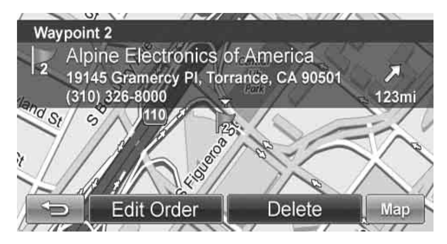


4 **El sistema retrocede hasta la pantalla de Lista de Puntos de Paso para encontrar la ruta óptima. Pulse [Ir!] para calcular la ruta.**

Eliminar un punto de paso

1 **Seleccione el nombre del punto de paso que desee eliminar en la lista.**

2 **Pulse [Borrar].**



Borrar todos los Puntos de Paso

1 **Pulse [Opciones].**

2 **Pulse [Borrar todos los Puntos de Paso]. Pulse [Sí] para confirmar.**



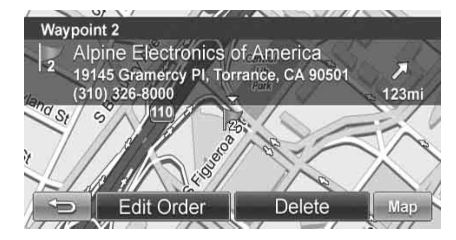
3 **Si borra todos los puntos de paso, el sistema regresará a la lista de puntos de paso. Para volver a la pantalla Mapa, pulse [Mapa].**

Modificar el orden de los puntos de paso

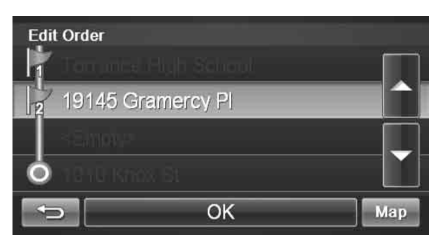
1 **Menú principal → Info → Ruta → Editar Punto de Paso**
o
Mapa → Botón Ruta → Editar Punto de Paso

2 **En la pantalla Lista de Puntos de Paso, seleccione el punto de paso que desee editar.**

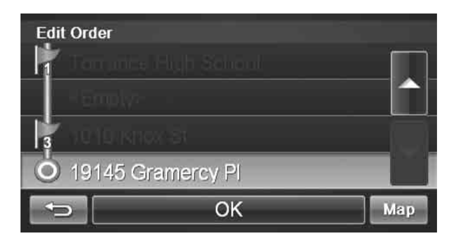
3 **Pulse [Editar Orden].**



4 **Utilice los botones Arriba y Abajo para desplazar el punto de paso.**



5 **Pulse [OK] y el sistema regresará a la pantalla Lista de Puntos de Paso.**



6 **Pulse [Ir!] para calcular la ruta.**

RUTA

Visualización de la lista de giros durante la guía

Es posible visualizar una lista de nombres de calles y de los próximos giros y calles.

Menú principal → Info → Ruta

o

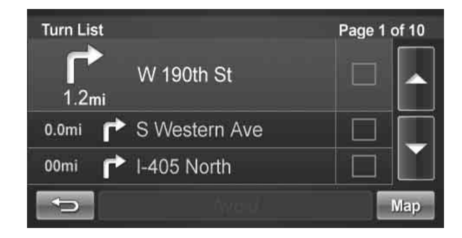
directamente del Mapa 

1 **Pulse [Ver Lista de Vueltas].**



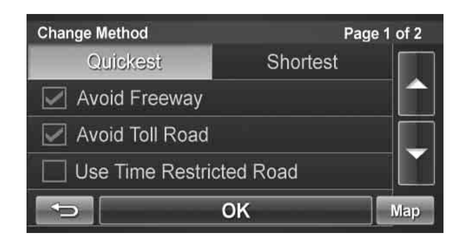
2 **En la pantalla aparece una lista con las próximas calles y giros.**

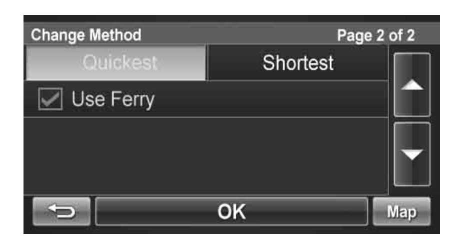
Si desea previsualizar un punto concreto, seleccione un nombre de calle o una maniobra de la lista.



Encontrar una ruta alternativa

1 **En la pantalla Ruta, pulse [Cambiar Modo].**





- *Puede seleccionar y volver a calcular una ruta alternativa en función de La ruta más Rápida o La ruta más Corta y seleccionar Evitar Autopista, Evitar Ruta con Peaje, Usar Ruta de Tiempo Restringido o Usar Ferry.*

Encontrar un desvío

Por distancia

1 **En la pantalla Ruta, pulse [Desvío].**

2 **Seleccione un desvío de 1/2 millas, 1 millas, 2 millas o 5 millas.**

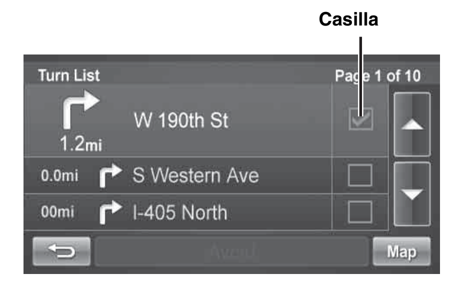
El sistema calcula automáticamente una ruta con desvío y la muestra en la pantalla.



Evitar una calle concreta

1 **Pulse [Ver Lista de Vueltas].**

2 **En la pantalla aparece una lista con las próximas calles y giros. Seleccione el nombre de la calle y pulse su casilla correspondiente.**



3 **Pulse [Evitar].**

Editar puntos de paso

Para editar puntos de paso, consulte la página 18.

Cancelación de ruta

En la pantalla Ruta, pulse [Cancelar Ruta].

- *Tras cancelar la ruta, no puede seleccionar el menú Ruta hasta que se establezca otro destino. Para configurar el destino, consulte el menú Ir a en la página 10.*

Domicilio

Puede acceder al domicilio desde cualquier punto una vez establecida la dirección del domicilio. Consulte la página 16 para establecer un destino como Domicilio.

Ir al domicilio

Vaya al Menú principal → Domicilio

1 Pulse [Ir!] para calcular la ruta.



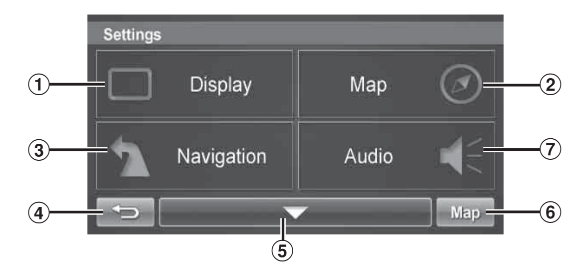
- *Para buscar una ruta alternativa para ir al domicilio, consulte la página 19.*

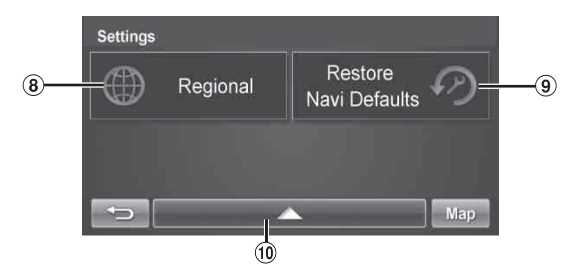
Ajustes

Menú Ajustes

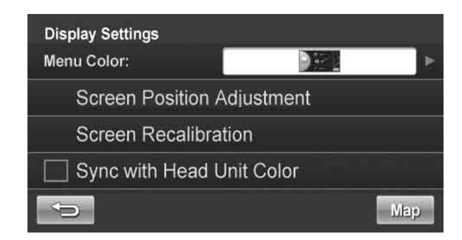
Vaya al Menú principal →





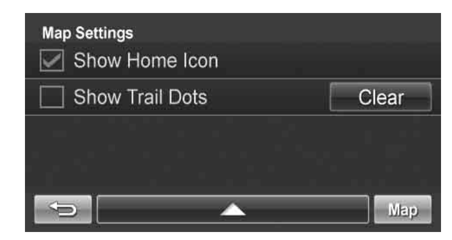


① **Botón Pantalla**
Para obtener más información sobre los ajustes de la pantalla, consulte la página 22.

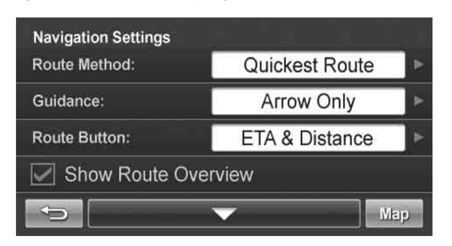


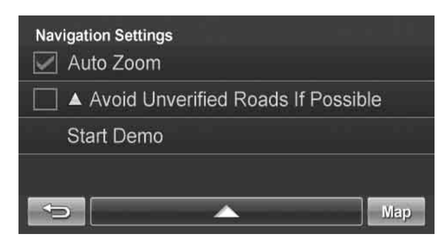
② **Botón Mapa**
Para obtener más información sobre los ajustes de mapa, consulte la página 22.





③ **Botón Navegación**
Para obtener más información sobre los ajustes de navegación, consulte la página 23.



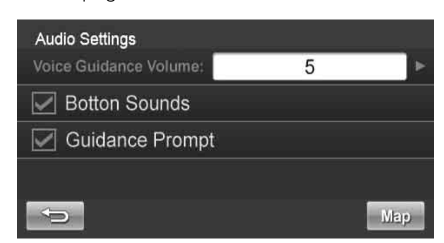


④ **Regresa a la pantalla anterior.**

⑤ **Bajar por la lista**

⑥ **Botón Mapa**
Pulse este botón para ir al mapa. Consulte la página 8.

⑦ **Botón Audio**
Para obtener más información sobre los ajustes de audio, consulte la página 23.



⑧ **Botón Regional**
Para obtener más información sobre los ajustes regionales, consulte la página 24.



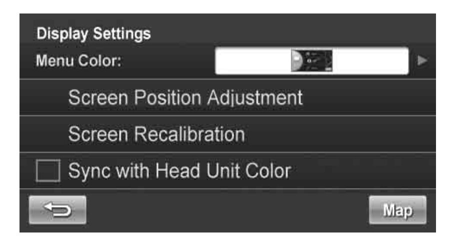
⑨ **Botón Reestablecer valores de fábrica**
Este botón permite eliminar toda la información guardada y regresar a los valores originales de fábrica.



⑩ **Subir por la lista**

Personalización de la pantalla

Vaya al Menú principal → [icono] → Pantalla



- *Pulse [OK] para finalizar la configuración.*

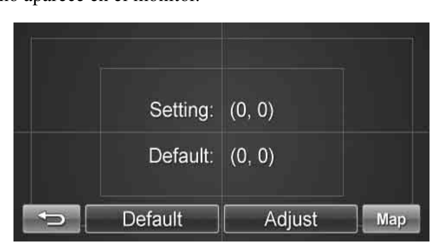
Menú Color

Puede elegir entre cuatro colores diferentes (Aguamarina, Rubí, Esmeralda y Ámbar) para las pantallas de los menús.

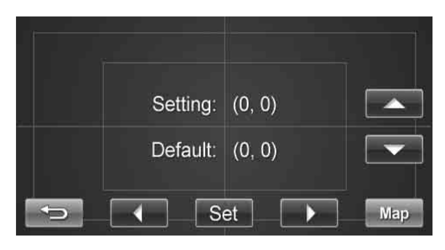


Ajuste de posición de la pantalla

Existe la posibilidad de ajustar la posición de la pantalla de navegación tal y como aparece en el monitor.



Pulse [Ajustar] y ajuste la pantalla por arriba, abajo, izquierda y derecha y, seguidamente, pulse [Fijar].



Recalibración de la pantalla

Esta opción permite recalibrar la pantalla táctil para ajustar su precisión.

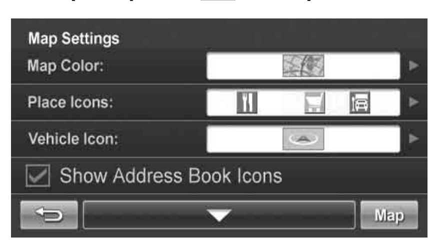
Sincronización con color de unidad principal (iXA-W404, etc.)

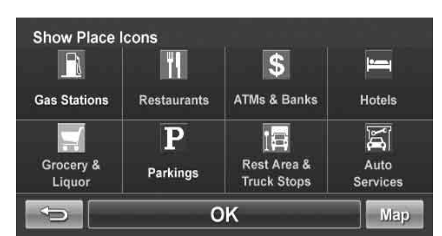
El color de los menús de la unidad NVE-M300 está sincronizado con los ajustes de color de la unidad iXA-W404 conectada (u otro modelo).

Personalización del mapa

Puede personalizar el color del mapa, el icono del vehículo y los iconos de POI que aparecen en el mapa.

Vaya al Menú principal → [icono] → Mapa





- *Pulse [OK] para finalizar la configuración.*

Visualizar y editar iconos en el mapa

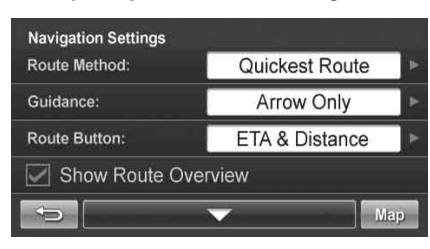
Los iconos de POI, el icono del domicilio y los iconos del directorio pueden activarse y desactivarse en el menú de configuración de la pantalla.

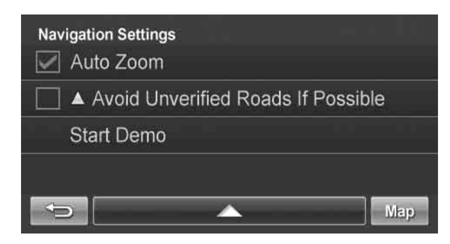
Visualización de puntos de rastro

La función Rastro permite activar y desactivar los puntos de rastro que aparecen por donde pasa el icono del vehículo. Esta opción resulta especialmente útil para los entusiastas de la conducción todo terreno.

Personalización de la herramienta de navegación

Vaya al Menú principal → → Navegación





Modo Ruta

Con esta opción puede modificar el modo de la ruta.

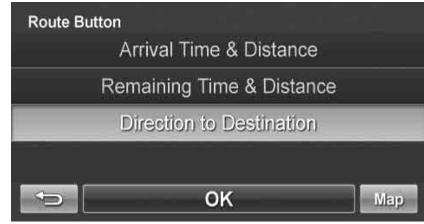
Consulte la página 19 para obtener más información.

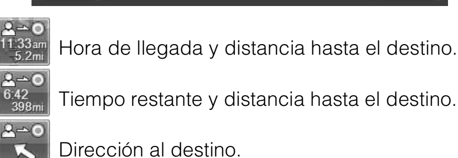
Mapa en el modo de guía

En el modo de guía el usuario puede elegir entre un mapa completo o un formato solo con flechas.

Botón Ruta

Puede elegir entre tres botones de ruta diferentes.





Hora de llegada y distancia hasta el destino.

Tiempo restante y distancia hasta el destino.

Dirección al destino.

Mostrar resumen de ruta

Con este botón es posible visualizar la ruta completa una vez calculado el destino y antes de que empiece la guía.

Zoom automático

Cuando el vehículo se aproxima a una maniobra, el mapa se amplía automáticamente.

Evitar carreteras no verificadas

Este botón permite evitar las carreteras no verificadas por el proveedor de los mapas.

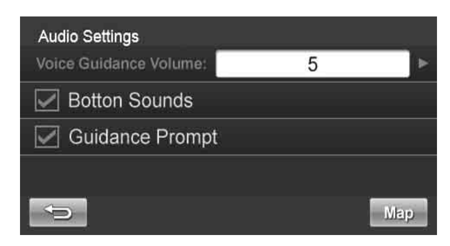
Iniciar demostración

Con esta función podrá visualizar una demostración de navegación, con la voz del sistema y las orientaciones de la pantalla.

- *Antes de utilizar esta función, debe establecer un destino.*

Ajustes de audio

Vaya al Menú principal → → Audio



Cambio del volumen de la guía de voz

Con esta opción puede modificar el volumen de las instrucciones de la guía de voz.

Sonidos de los botones

Esta función permite activar y desactivar los sonidos de los botones.

Instrucciones de guía

Con esta opción puede activar o desactivar las instrucciones de la guía.

Ajustes regionales

Vaya al Menú principal → → Regional



Idioma

El usuario puede elegir entre inglés, francés y español.

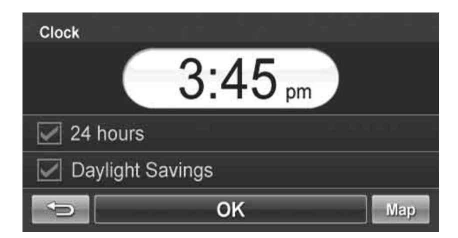


Unidades

Puede optar por mostrar las unidades en kilómetros o en millas.

Reloj

El reloj puede ajustarse en el formato de 12 horas o de 24 horas y según el horario de verano o invierno de cada zona.



Zona horaria

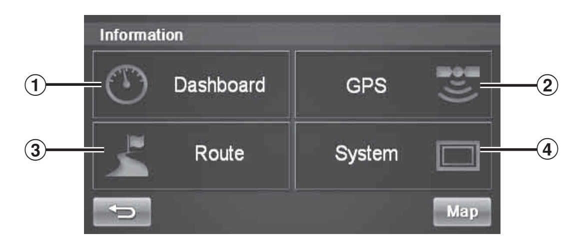
La zona horaria puede adaptarse a cada región.



Información

Menú Información

Vaya al Menú principal → Info



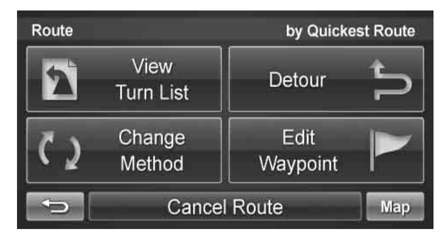
① **Botón Panel de Control**
Para obtener más información sobre el panel de control, consulte la página 25.



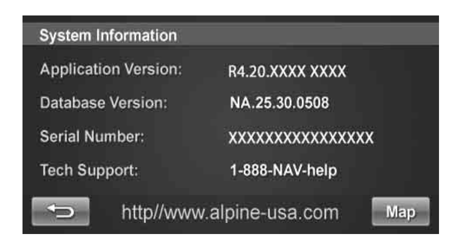
② **Botón GPS**
Para obtener más información sobre cómo visualizar el GPS, consulte la página 26.



③ **Botón Ruta**
Para modificar la ruta, consulte la página 19.



④ **Botón Sistema**
Para obtener más información sobre cómo visualizar la información del sistema, consulte la página 26.



Visualizar el panel de control

Vaya al Menú principal → Info → Panel de Control

El cuentakilómetros muestra la velocidad y el tiempo recorrido.



Velocidad Media	Velocidad media.
Media Completa	Velocidad media (incluye el tiempo parado).
Velocidad Máxima	Velocidad máxima alcanzada.
Tiempo Conducción	Tiempo que el vehículo ha estado en movimiento.
Tiempo Parado	Tiempo que el vehículo ha estado parado (sin moverse).
Tiempo Total	Tiempo total transcurrido (tiempo de conducción más tiempo parado).

Visualizar estado de GPS

Con esta función puede visualizar la información de la señal del satélite GPS. Así, puede visualizar la información dinámica de posición recibida del satélite, como la fuerza de la señal, la brújula (información de dirección), la latitud/longitud o la altitud aproximada.

A continuación se presenta una explicación de los mensajes.

Vaya al Menú principal → Info → GPS



Cuando el receptor GPS establece contacto con los satélites, emite los siguientes mensajes:

Localizando satélites GPS
La unidad NVE-M300 rastrea el cielo en busca de los satélites GPS.

Recibiendo señal GPS
La unidad NVE-M300 adquiere la información de posición transmitida de uno, dos o tres satélites y continúa buscando más satélites (se necesitan por lo menos cuatro).

Fijando posición GPS
La unidad NVE-M300 necesita señales continuas de cuatro o más satélites (durante 30 segundos) para determinar correctamente la posición.

Baja cobertura GPS
Las tormentas, el follaje denso o los edificios altos pueden provocar una pérdida temporal de la posición (aceptable si dura menos de 30 segundos).

Mala señal GPS, Sin posicionamiento
Es posible que haya entrado en una zona con una mala señal GPS constante (durante 30 segundos o más), lo que imposibilita el establecimiento de una posición.

Zona sin GPS, Pérdida de señales GPS
Se encuentra en una zona donde se ha bloqueado el rastreo de señales de los satélites GPS.

Visualizar información del sistema

En esta pantalla puede consultar información sobre el software, la versión de la base de datos y otros elementos.

Vaya al Menú principal → Info → Sistema



- *Tome nota de esta información para tenerla a mano cuando deba facilitarla al servicio de atención al cliente.*

Actualización de software y datos de mapas

Acceda a actualizaciones de software y de mapas

Para actualizar el software o los mapas, basta con conectar la unidad NVE-M300 a un PC.

Descargue el archivo y la herramienta de actualización en el PC desde el sitio Web de Alpine. Para obtener más información sobre el procedimiento para actualizar el software y los datos de los mapas, vaya a **http://www.alpine-usa.com**

Información de referencia

En caso de dificultades

En caso de problemas, compruebe la siguiente lista de verificación. Esta guía le ayudará a aislar el problema si falla la unidad. Por lo demás, compruebe que el resto del sistema esté conectado correctamente, que las baterías estén totalmente cargadas y consulte con su distribuidor Alpine autorizado o directamente con Alpine en 1-888-NAV-HELP (1-888-628-4357).

La posición del vehículo es incorrecta.

Desplace el vehículo hasta una zona con buena recepción GPS para que la unidad pueda recalibrarse. Desplácese hasta un punto donde sea posible una buena recepción GPS.

No funciona.

Condensación de humedad	Espere a que la condensación se evapore (aprox. 1 hora).
Temperatura ambiente	Compruebe que la temperatura del interior del vehículo esté situada entre -10 °C y 50 °C.
Fusible fundido	Cámbielo por un fusible del mismo tamaño.

La unidad no funciona.

Si no ha instalado correctamente la unidad, su funcionamiento no será correcto.
Para obtener instrucciones sobre la instalación, consulte el Manual de instalación.

Pueden conectarse a la unidad los modelos compatibles con pantalla táctil (IVA-D105, IVA-W505, iXA-W404, etc.) comercializados a partir de 2004. Sin embargo, es posible que algunas unidades, o algunas de sus funciones, no funcionen correctamente al conectarlas a esta unidad. Para obtener más información, póngase en contacto con su distribuidor Alpine.

Reinicio

Si se produce algún problema, desconecte la unidad del cable de alimentación del vehículo.

Especificaciones

Requisitos de alimentación:	14,4 V CC (10-16 V como máximo)
Tamaño de la unidad principal (An × Al × Pr):	85 mm × 25 mm × 110 mm
Peso de la unidad principal:	265 g
Temperatura de funcionamiento:	De -10 °C y 50 °C
Ángulo de instalación:	Inclinación lateral: ±10 grados Inclinación longitudinal: ±30 grados Inclinación longitudinal: ±10 grados
CPU:	SiRF Titan
GPS:	Receptor de 12 canales (adquisición de 32 canales)
Almacenamiento interno:	Memoria flash integrada con mapas precargados de Europa Occidental y Oriental.
Interfaz USB:	2.0

- *Debido a las constantes mejoras del producto, las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.*



ALPINE ELECTRONICS MARKETING, INC.
1-1-8 Nishi Gotanda,
Shinagawa-ku, Tokyo 141-0031, Japan
Phone 03-5496-8231

ALPINE ELECTRONICS OF AMERICA, INC.
19145 Gramercy Place, Torrance,
California 90501, U.S.A.
Phone 1-800-ALPINE-1 (1-800-257-4631)
1-888-NAV-HELP (1-888-628-4357)

ALPINE ELECTRONICS OF CANADA, INC.
777 Supertest Road, Toronto,
Ontario M3J 2M9, Canada
Phone 1-800-ALPINE-1 (1-800-257-4631)
1-888-NAV-HELP (1-888-628-4357)

ALPINE ELECTRONICS OF AUSTRALIA PTY. LTD.
161-165 Princes Highway,
Hallam Victoria 3803, Australia
Phone 03-8787-1200

ALPINE ELECTRONICS GmbH
Frankfurter Ring 117,
80807 München, Germany
Phone 089-32 42 640

ALPINE ELECTRONICS OF U.K. LTD.
Alpine House
Fletchamstead Highway,
Coventry CV4 9TW, U.K.
Phone 0870-33 33 763

ALPINE ELECTRONICS FRANCE S.A.R.L.
(RCS PONTOISE B 338 101 280)
98, Rue de la Belle Etoile, Z.I. Paris Nord II,
B.P. 50016, 95945 Roissy Charles de Gaulle Cedex,
France
Phone 01-48638989

ALPINE ITALIA S.p.A.
Viale C. Colombo 8, 20090 Trezzano
Sul Naviglio (MI), Italy
Phone 02-484781

ALPINE ELECTRONICS DE ESPAÑA, S.A.
Portal de Gamarra 36, Pabellón, 32
01013 Vitoria (Alava)-APDO 133, Spain
Phone 945-283588

ALPINE ELECTRONICS (BENELUX) GmbH
Leuvensesteenweg 510-B6,
1930 Zaventem, Belgium
Phone 02-725-13 15

Designed by ALPINE Japan
68-10872Z69-A